



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 8 \$ cdn le numéro ou 77 \$ cdn pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**Vol. 78, n° 7**

**Juillet 2001**

## Faits saillants :

- Durant le mois de juillet 2001, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 19,7 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une baisse de 4,6 % par rapport à juillet 2000.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 1,8 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 4,6 % par rapport à la même période en 2000.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été : le charbon (3,4 millions de tonnes métriques), le minerai de fer et leurs concentrés (3,2 millions de tonnes métriques), le blé (1,8 million de tonnes métriques), le bois d'oeuvre (1,0 million de tonnes métriques) et la potasse (0,7 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les sept mois de 2001 a atteint 140,8 millions de tonnes métriques.

---

Disponible sur **Cansim II** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : 613-951-0009, internet : [larocque@statcan.ca](mailto:larocque@statcan.ca)).

Novembre 2001

---

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

---

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Juillet 2001		Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	20 320	1 841 564	23 010	2 071 308
Autres céréales	3 898	315 213	3 074	244 124
Légumes frais, réfrigérés ou secs	968	78 541	1 847	155 079
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	20	-	-
Grains de colza (canola)	3 275	260 310	4 002	317 307
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	896	72 226	831	68 765
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 365	109 721	1 365	107 503
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	1	75
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 154	84 429	1 059	76 374
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 062	163 717	1 832	144 091
Sucre	304	26 488	275	23 836
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	43	2 141	57	3 407
Boissons alcooliques et non alcooliques	54	4 010	44	3 228
Sable, gravier et pierre concassée	2 433	210 477	3 775	316 972
Sel	971	90 331	1 001	93 694
Roche phosphatée	715	64 446	322	29 224
Soufre	5 031	486 876	6 537	619 711
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 608	478 530	3 809	499 435
Minerais de fer et leurs concentrés	34 361	3 175 952	38 964	3 768 200
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 979	170 164	1 451	128 267
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	416	30 191
Minerais de plomb et leurs concentrés	320	28 502	1 085	92 114
Minerais de zinc et leurs concentrés	991	88 301	1 078	99 363
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	191	17 201	91	7 967
Charbon	34 371	3 363 040	32 262	3 226 898
Essence et carburéacteur	1 804	134 052	1 572	116 656
Mazout et pétrole brut	4 081	322 982	3 331	264 816
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 301	277 848	4 457	287 018
Coke de charbon et coke de pétrole	1 648	105 367	1 564	97 984
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	3 148	240 490	2 647	202 674
Acide sulfurique	2 142	189 659	2 031	181 098
Alumine	5 380	495 602	5 135	471 898
Autres produits chimiques de base	7 088	595 607	8 070	674 708
Potasse	7 210	700 905	9 097	887 167
Engrais (sauf la potasse)	3 701	305 334	4 502	382 791
Autres produits et préparations chimiques	1 137	98 756	957	82 556
Matières plastiques et caoutchouc	3 977	335 149	3 221	266 427
Rondins et autres bois bruts	2 600	119 105	2 556	121 403
Copeaux de bois	6 756	412 901	6 910	419 032
Bois d'oeuvre	12 743	995 937	11 256	867 403
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4 618	338 235	4 376	317 833
Pâte de bois	9 197	724 838	9 745	753 039
Papier journal	6 024	361 072	7 064	429 945
Papier et carton, sauf les produits imprimés	5 128	329 461	4 395	274 333
Ciment	2 841	257 088	2 834	254 134
Autres produits minéraux non métalliques	1 131	96 159	942	78 048
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 646	294 716	3 480	279 218
Cuivre, formes primaires et demi-produits	560	46 595	629	50 674
Aluminium, formes primaires et demi-produits	1 943	154 080	1 459	114 811
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	345	29 406	476	38 861
Articles en métaux communs	824	58 311	945	64 703
Machines	268	12 537	237	10 507
Automobiles et mini-fourgonnettes	6 980	119 623	6 537	114 459
Véhicules pour le transport de marchandises	4 186	75 625	4 767	82 270
Autres véhicules	372	8 176	151	3 487
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1 266	42 633	1 147	34 532
Autre matériel de transport	911	19 095	1 150	23 700
Déchets et débris métalliques	1 915	136 986	1 778	130 607
Déchets et débris non métalliques	1 078	69 361	998	61 229
Autres produits manufacturés et divers	295	16 779	294	15 616
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	863	44 259	1 213	57 822
Chargements mixtes ou fret non identifié	407	20 155	560	24 352
Expéditions de détail	-	-	-	4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>243 825</b>	<b>19 717 084</b>	<b>250 671</b>	<b>20 664 948</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Juillet 2001		Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	204	18 357	292	26 281
Autres céréales	280	24 894	354	31 533
Légumes frais, réfrigérés ou secs	30	2 449	63	5 702
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-
Grains de colza (canola)	27	1 592	44	3 091
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	131	10 961	111	10 147
Aliments pour animaux et produits d'animaux	370	29 055	362	28 361
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	1	75
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	88	6 743	51	3 807
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	142	10 924	138	10 424
Sucre	260	22 356	275	23 836
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	4	114	25	1 583
Boissons alcooliques et non alcooliques	24	1 552	20	1 225
Sable, gravier et pierre concassée	1 132	95 781	1 510	115 440
Sel	774	73 539	800	76 683
Roche phosphatée	715	64 446	321	29 133
Soufre	139	12 855	60	5 257
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 182	440 563	3 268	451 861
Minerais de fer et leurs concentrés	34 361	3 175 952	38 964	3 768 200
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 392	117 241	884	77 405
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	416	30 191
Minerais de plomb et leurs concentrés	114	10 248	485	42 727
Minerais de zinc et leurs concentrés	991	88 301	992	91 864
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	41	3 622	9	661
Charbon	4 663	361 687	2 119	171 455
Essence et carburéacteur	1 335	102 822	1 062	79 923
Mazout et pétrole brut	2 151	173 650	1 537	126 853
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 696	174 166	2 923	187 521
Coke de charbon et coke de pétrole	1 011	54 975	1 079	60 801
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 956	143 700	1 572	115 703
Acide sulfurique	1 936	171 524	1 744	155 679
Alumine	5 377	495 323	5 130	471 444
Autres produits chimiques de base	2 573	201 983	2 977	233 137
Potasse	1 022	93 768	1 089	99 841
Engrais (sauf la potasse)	731	59 659	304	27 331
Autres produits et préparations chimiques	835	72 670	815	70 703
Matières plastiques et caoutchouc	2 162	179 287	1 982	160 291
Rondins et autres bois bruts	2 011	78 586	2 314	105 956
Copeaux de bois	1 447	85 785	1 387	81 666
Bois d'oeuvre	4 291	321 887	4 102	304 167
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 101	157 565	1 891	138 087
Pâte de bois	3 558	268 194	3 804	269 991
Papier journal	4 969	293 806	5 524	333 208
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 777	232 628	3 757	232 688
Ciment	1 102	97 400	1 306	115 973
Autres produits minéraux non métalliques	924	78 780	535	43 969
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 156	254 827	2 904	233 816
Cuivre, formes primaires et demi-produits	508	42 820	508	41 892
Aluminium, formes primaires et demi-produits	1 908	151 543	1 421	111 998
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	301	26 414	321	28 333
Articles en métaux communs	411	27 526	611	41 481
Machines	216	9 126	203	8 928
Automobiles et mini-fourgonnettes	5 171	95 684	5 022	95 283
Véhicules pour le transport de marchandises	3 974	73 074	4 646	80 880
Autres véhicules	359	7 601	114	2 111
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1 265	42 605	1 147	34 532
Autre matériel de transport	356	8 207	867	14 739
Déchets et débris métalliques	873	65 582	865	65 942
Déchets et débris non métalliques	460	28 941	465	28 731
Autres produits manufacturés et divers	107	7 942	79	5 515
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	851	43 815	1 201	57 591
Chargements mixtes ou fret non identifié	371	18 959	453	20 718
Expéditions de détail		-		4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>119 316</b>	<b>9 016 056</b>	<b>119 225</b>	<b>9 294 368</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Juillet 2001		Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	20 116	1 823 207	22 718	2 045 027
Autres céréales	3 618	290 319	2 720	212 591
Légumes frais, réfrigérés ou secs	938	76 092	1 784	149 377
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	20	-	-
Grains de colza (canola)	3 248	258 718	3 958	314 216
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	765	61 265	720	58 618
Aliments pour animaux et produits d'animaux	995	80 666	1 003	79 142
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	-	-	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 066	77 686	1 008	72 567
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 920	152 793	1 694	133 667
Sucre	44	4 132	-	-
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	39	2 027	32	1 824
Boissons alcooliques et non alcooliques	30	2 458	24	2 003
Sable, gravier et pierre concassée	1 301	114 696	2 265	201 532
Sel	197	16 792	201	17 011
Roche phosphatée	-	-	1	91
Soufre	4 892	474 021	6 477	614 454
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	426	37 967	541	47 574
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	587	52 923	567	50 862
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	206	18 254	600	49 387
Minerais de zinc et leurs concentrés	-	-	86	7 499
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	150	13 579	82	7 306
Charbon	29 708	3 001 353	30 143	3 055 443
Essence et carburéacteur	469	31 230	510	36 733
Mazout et pétrole brut	1 930	149 332	1 794	137 963
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	1 605	103 682	1 534	99 497
Coke de charbon et coke de pétrole	637	50 392	485	37 183
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 192	96 790	1 075	86 971
Acide sulfurique	206	18 135	287	25 419
Alumine	3	279	5	454
Autres produits chimiques de base	4 515	393 624	5 093	441 571
Potasse	6 188	607 137	8 008	787 326
Engrais (sauf la potasse)	2 970	245 675	4 198	355 460
Autres produits et préparations chimiques	302	26 086	142	11 853
Matières plastiques et caoutchouc	1 815	155 862	1 239	106 136
Rondins et autres bois bruts	589	40 519	242	15 447
Copeaux de bois	5 309	327 116	5 523	337 366
Bois d'oeuvre	8 452	674 050	7 154	563 236
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 517	180 670	2 485	179 746
Pâte de bois	5 639	456 644	5 941	483 048
Papier journal	1 055	67 266	1 540	96 737
Papier et carton, sauf les produits imprimés	1 351	96 833	638	41 645
Ciment	1 739	159 688	1 528	138 161
Autres produits minéraux non métalliques	207	17 379	407	34 079
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	490	39 889	576	45 402
Cuivre, formes primaires et demi-produits	52	3 775	121	8 782
Aluminium, formes primaires et demi-produits	35	2 537	38	2 813
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	44	2 992	155	10 528
Articles en métaux communs	413	30 785	334	23 222
Machines	52	3 411	34	1 579
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 809	23 939	1 515	19 176
Véhicules pour le transport de marchandises	212	2 551	121	1 390
Autres véhicules	13	575	37	1 376
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	28	-	-
Autre matériel de transport	555	10 888	283	8 961
Déchets et débris métalliques	1 042	71 404	913	64 665
Déchets et débris non métalliques	618	40 420	533	32 498
Autres produits manufacturés et divers	188	8 837	215	10 101
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	12	444	12	231
Chargements mixtes ou fret non identifié	36	1 196	107	3 634
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>124 509</b>	<b>10 701 028</b>	<b>131 446</b>	<b>11 370 580</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2001 à Juillet 2001		Janvier 2000 à Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	134 936	12 113 480	148 468	13 336 726
Autres céréales	33 572	2 666 241	28 807	2 291 038
Légumes frais, réfrigérés ou secs	15 173	1 263 681	13 640	1 109 145
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	2	80	-	-
Grains de colza (canola)	35 011	2 752 095	22 635	1 790 591
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 193	418 849	5 683	464 803
Aliments pour animaux et produits d'animaux	10 399	823 255	11 643	927 930
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	7	351	2	149
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	7 646	559 215	7 672	553 774
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	14 568	1 145 567	15 701	1 222 702
Sucre	1 943	168 051	2 198	187 916
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	596	32 369	427	26 670
Boissons alcooliques et non alcooliques	416	32 256	410	31 095
Sable, gravier et pierre concassée	20 824	1 756 255	20 992	1 727 569
Sel	8 267	773 163	7 582	710 232
Roche phosphatée	4 720	426 316	2 196	198 375
Soufre	38 226	3 703 374	45 532	4 303 947
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	37 240	3 193 449	55 204	3 231 282
Minerais de fer et leurs concentrés	190 216	18 043 252	243 474	23 098 713
Minerais de cuivre et leurs concentrés	12 172	1 056 994	9 139	807 995
Minerais de nickel et leurs concentrés	16 997	902 169	19 113	1 385 416
Minerais de plomb et leurs concentrés	4 279	365 529	7 686	652 245
Minerais de zinc et leurs concentrés	7 285	633 202	7 826	696 051
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 552	243 700	585	51 024
Charbon	234 122	23 222 482	243 847	24 191 640
Essence et carburéacteur	12 646	938 777	12 805	922 126
Mazout et pétrole brut	30 402	2 435 685	23 347	1 888 655
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	37 374	2 389 765	38 980	2 470 579
Coke de charbon et coke de pétrole	11 497	736 201	12 409	738 738
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	16 067	1 219 902	15 625	1 187 355
Acide sulfurique	15 551	1 378 012	15 529	1 379 511
Alumine	32 759	2 993 111	30 439	2 779 177
Autres produits chimiques de base	48 647	4 093 018	52 863	4 407 656
Potasse	82 575	7 909 878	94 318	9 007 255
Engrais (sauf la potasse)	32 046	2 686 372	35 376	2 971 789
Autres produits et préparations chimiques	6 276	539 893	7 094	602 966
Matières plastiques et caoutchouc	26 771	2 228 736	22 995	1 883 189
Rondins et autres bois bruts	24 847	1 380 804	28 721	1 548 493
Copeaux de bois	53 419	3 237 013	54 540	3 292 222
Bois d'oeuvre	90 021	6 980 814	88 809	6 751 202
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	32 974	2 428 725	33 287	2 424 734
Pâte de bois	61 514	4 836 590	66 498	5 212 326
Papier journal	43 224	2 633 969	48 270	2 943 985
Papier et carton, sauf les produits imprimés	33 909	2 173 173	29 601	1 835 632
Ciment	14 399	1 300 075	16 010	1 430 021
Autres produits minéraux non métalliques	7 564	644 889	7 126	580 907
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	25 000	2 014 247	28 119	2 271 784
Cuivre, formes primaires et demi-produits	4 121	337 095	4 358	354 132
Aluminium, formes primaires et demi-produits	13 330	1 046 769	10 992	859 106
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	3 243	267 192	3 412	274 735
Articles en métaux communs	6 536	445 560	9 121	645 135
Machines	1 675	82 673	1 440	69 168
Automobiles et mini-fourgonnettes	65 234	1 182 180	62 078	1 091 920
Véhicules pour le transport de marchandises	51 416	914 323	69 299	1 205 967
Autres véhicules	4 289	92 413	429	12 431
Parties et accessoires des véhicules automobiles	11 939	408 060	15 838	483 857
Autre matériel de transport	7 363	210 462	9 001	189 778
Déchets et débris métalliques	16 447	1 229 291	15 917	1 196 727
Déchets et débris non métalliques	7 602	468 801	6 752	398 041
Autres produits manufacturés et divers	2 136	124 809	2 107	114 487
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6 621	327 406	9 074	396 126
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 122	154 068	3 136	141 156
Expéditions de détail		-		4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 780 918</b>	<b>140 766 126</b>	<b>1 906 177</b>	<b>148 960 100</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2001 à Juillet 2001		Janvier 2000 à Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	2 735	247 725	2 627	236 146
Autres céréales	1 655	145 539	2 673	238 790
Légumes frais, réfrigérés ou secs	366	32 123	377	31 391
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	60	-	-
Grains de colza (canola)	569	42 389	438	32 813
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	896	75 413	733	65 025
Aliments pour animaux et produits d'animaux	3 877	308 174	3 984	312 997
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	118	2	149
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	345	25 238	303	22 008
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 067	79 923	1 401	104 539
Sucre	1 770	152 179	2 102	179 011
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	166	9 698	145	9 530
Boissons alcooliques et non alcooliques	169	11 898	154	9 786
Sable, gravier et pierre concassée	9 187	722 258	9 455	713 166
Sel	6 613	631 194	6 137	586 033
Roche phosphatée	4 720	426 316	2 195	198 284
Soufre	663	59 333	520	46 753
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	35 234	3 014 843	46 825	2 515 207
Minerais de fer et leurs concentrés	190 216	18 043 252	242 858	23 098 713
Minerais de cuivre et leurs concentrés	8 238	704 004	5 293	463 313
Minerais de nickel et leurs concentrés	16 997	902 169	19 113	1 385 416
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 796	159 651	3 983	354 666
Minerais de zinc et leurs concentrés	7 273	632 134	6 886	613 500
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	296	25 895	79	5 540
Charbon	25 737	2 011 381	23 698	1 950 399
Essence et carburéacteur	10 090	759 030	9 094	664 073
Mazout et pétrole brut	17 619	1 456 819	10 454	893 282
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	22 201	1 424 480	22 889	1 452 908
Coke de charbon et coke de pétrole	6 698	360 077	8 300	421 744
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 971	728 697	9 655	709 511
Acide sulfurique	13 896	1 231 367	13 445	1 195 121
Alumine	32 704	2 989 148	30 403	2 776 570
Autres produits chimiques de base	18 351	1 448 377	20 666	1 609 975
Potasse	5 287	483 742	6 497	594 242
Engrais (sauf la potasse)	3 800	331 133	2 841	253 545
Autres produits et préparations chimiques	4 634	398 754	5 658	483 674
Matières plastiques et caoutchouc	14 475	1 172 805	14 150	1 127 170
Rondins et autres bois bruts	13 958	614 782	17 950	787 243
Copeaux de bois	10 677	628 045	9 961	579 676
Bois d'oeuvre	32 276	2 408 924	33 741	2 471 005
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	15 492	1 182 814	15 145	1 126 600
Pâte de bois	24 085	1 795 207	26 517	1 950 875
Papier journal	33 333	1 991 302	36 247	2 193 430
Papier et carton, sauf les produits imprimés	25 768	1 600 245	25 925	1 594 637
Ciment	6 139	539 122	7 710	684 920
Autres produits minéraux non métalliques	6 034	518 374	4 439	359 177
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	20 626	1 665 047	24 030	1 955 101
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 512	293 044	3 446	286 693
Aluminium, formes primaires et demi-produits	13 041	1 023 686	10 511	824 532
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 493	216 139	2 287	198 696
Articles en métaux communs	3 788	246 440	5 295	375 322
Machines	1 322	64 221	1 256	58 916
Automobiles et mini-fourgonnettes	53 231	1 027 786	51 735	955 684
Véhicules pour le transport de marchandises	49 735	894 309	67 780	1 184 988
Autres véhicules	4 258	91 090	283	6 836
Parties et accessoires des véhicules automobiles	11 936	407 875	15 837	483 841
Autre matériel de transport	3 757	114 960	7 327	138 457
Déchets et débris métalliques	9 449	749 353	9 463	751 868
Déchets et débris non métalliques	3 271	201 183	3 432	208 320
Autres produits manufacturés et divers	803	60 280	787	54 864
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6 582	326 151	9 038	394 883
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 840	144 264	2 498	118 661
Expéditions de détail		-		4
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>838 720</b>	<b>60 051 979</b>	<b>933 952</b>	<b>65 542 762</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2001 à Juillet 2001		Janvier 2000 à Juillet 2000	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	132 201	11 865 755	145 841	13 100 580
Autres céréales	31 917	2 520 702	26 134	2 052 248
Légumes frais, réfrigérés ou secs	14 807	1 231 558	13 263	1 077 754
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	1	20	-	-
Grains de colza (canola)	34 442	2 709 706	22 197	1 757 778
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 297	343 436	4 950	399 778
Aliments pour animaux et produits d'animaux	6 522	515 081	7 659	614 933
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	5	233	-	-
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	7 301	533 977	7 369	531 766
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	13 501	1 065 644	14 300	1 118 163
Sucre	173	15 872	96	8 905
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	430	22 671	282	17 140
Boissons alcooliques et non alcooliques	247	20 358	256	21 309
Sable, gravier et pierre concassée	11 637	1 033 997	11 537	1 014 403
Sel	1 654	141 969	1 445	124 199
Roche phosphatée	-	-	1	91
Soufre	37 563	3 644 041	45 012	4 257 194
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	2 006	178 606	3 100	273 532
Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de cuivre et leurs concentrés	3 934	352 990	3 846	344 682
Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 483	205 878	3 703	297 579
Minerais de zinc et leurs concentrés	12	1 068	940	82 551
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 256	217 805	506	45 484
Charbon	208 385	21 211 101	220 149	22 241 241
Essence et carburéacteur	2 556	179 747	3 711	258 053
Mazout et pétrole brut	12 783	978 866	12 893	995 373
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	15 173	965 285	16 091	1 017 671
Coke de charbon et coke de pétrole	4 799	376 124	4 109	316 994
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	6 096	491 205	5 970	477 844
Acide sulfurique	1 655	146 645	2 084	184 390
Alumine	55	3 963	36	2 607
Autres produits chimiques de base	30 296	2 644 641	32 197	2 797 681
Potasse	77 288	7 426 136	87 821	8 413 013
Engrais (sauf la potasse)	28 246	2 355 239	32 535	2 718 244
Autres produits et préparations chimiques	1 642	141 139	1 436	119 292
Matières plastiques et caoutchouc	12 296	1 055 931	8 845	756 019
Rondins et autres bois bruts	10 889	766 022	10 771	761 250
Copeaux de bois	42 742	2 608 968	44 579	2 712 546
Bois d'oeuvre	57 745	4 571 890	55 068	4 280 197
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	17 482	1 245 911	18 142	1 298 134
Pâte de bois	37 429	3 041 383	39 981	3 261 451
Papier journal	9 891	642 667	12 023	750 555
Papier et carton, sauf les produits imprimés	8 141	572 928	3 676	240 995
Ciment	8 260	760 953	8 300	745 101
Autres produits minéraux non métalliques	1 530	126 515	2 687	221 730
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 374	349 200	4 089	316 683
Cuivre, formes primaires et demi-produits	609	44 051	912	67 439
Aluminium, formes primaires et demi-produits	289	23 083	481	34 574
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	750	51 053	1 125	76 039
Articles en métaux communs	2 748	199 120	3 826	269 813
Machines	353	18 452	184	10 252
Automobiles et mini-fourgonnettes	12 003	154 394	10 343	136 236
Véhicules pour le transport de marchandises	1 681	20 014	1 519	20 979
Autres véhicules	31	1 323	146	5 595
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3	185	1	16
Autre matériel de transport	3 606	95 502	1 674	51 321
Déchets et débris métalliques	6 998	479 938	6 454	444 859
Déchets et débris non métalliques	4 331	267 618	3 320	189 721
Autres produits manufacturés et divers	1 333	64 529	1 320	59 623
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	39	1 255	36	1 243
Chargements mixtes ou fret non identifié	282	9 804	638	22 495
Expéditions de détail	-	-	-	-
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>942 198</b>	<b>80 714 147</b>	<b>971 609</b>	<b>83 417 338</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Juillet 2001			Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>19 717 084</b>			<b>20 664 948</b>
Conteneurs sur wagons plats	107 709	209 647	1 685 819	103 403	200 609	1 621 523
Remorques sur wagons plats	8 867	...	149 376	6 794	...	132 539
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 832 542	...	...	1 839 875
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>23 384 821</b>			<b>24 258 885</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	11 523	22 406	148 417	12 563	24 282	166 993
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 958	...	27 674	2 653	...	42 684
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	4 148 243	...	...	3 479 689

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Juillet 2001			Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>9 016 056</b>			<b>9 294 368</b>
Conteneurs sur wagons plats	67 069	129 318	1 048 931	67 228	128 902	1 055 320
Remorques sur wagons plats	6 589	...	106 181	4 342	...	75 766
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	1 760 612
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>12 186 066</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	12 446	24 043	165 100
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	2 452	...	40 088
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 381 528	...	...	2 516 504

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Juillet 2001			Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>10 701 028</b>			<b>11 370 580</b>
Conteneurs sur wagons plats	40 640	80 329	636 888	36 175	71 707	566 203
Remorques sur wagons plats	2 278	...	43 195	2 452	...	56 773
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	79 263
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>12 072 819</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	117	239	1 893
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	201	...	2 596
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	766 715	...	...	963 185

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2001 à Juillet 2001			Janvier 2000 à Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>140 766 126</b>			<b>148 960 100</b>
Conteneurs sur wagons plats	752 798	1 461 836	12 029 316	716 547	1 389 710	11 460 591
Remorques sur wagons plats	57 653	...	997 196	53 640	...	996 594
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	18 584 361	...	...	13 414 937
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>172 376 999</b>			<b>174 832 222</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	91 021	178 300	1 172 832	94 233	183 384	1 223 427
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	16 983	...	244 534	20 703	...	335 799
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	25 697 501	...	...	26 287 074

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2001 à Juillet 2001			Janvier 2000 à Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>60 051 979</b>			<b>65 542 762</b>
Conteneurs sur wagons plats	471 296	907 910	7 488 732	464 108	890 144	7 352 854
Remorques sur wagons plats	43 758	...	682 905	33 428	...	571 881
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	13 004 562
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>86 472 059</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	93 480	181 861	1 211 789
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	19 152	...	314 822
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	23 860 685	...	...	21 329 313

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2001 à Juillet 2001			Janvier 2000 à Juillet 2000		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal charge<sup>3</sup></b>			<b>80 714 147</b>			<b>83 417 338</b>
Conteneurs sur wagons plats	281 502	553 926	4 540 584	252 439	499 566	4 107 737
Remorques sur wagons plats	13 895	...	314 291	20 212	...	424 713
Trafic reçu des embranchements américains	...	...	x	...	...	410 375
<b>Trafic, total transporté</b>			<b>x</b>			<b>88 360 163</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	x	x	753	1 523	11 638
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	x	...	x	1 551	...	20 977
Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	5 959 854	...	...	4 957 761

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (Téléphone : 613-951-0123, Téléc. : 613-951-0009, Internet : [thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- r nombres rectifiés.
- e nombres estimés.
- x nombres confidentiels.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.